

**Finland-Keuruu: Animal husbandry services**

OJ S 6/2023 09/01/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Keuruun kaupunki

National registration number: 0208388-2

Postal address: Multiantie 5

Town: Keuruu

NUTS code: FI19 Länsi-Suomi

Postal code: 42700

Country: Finland

Contact person: Esa Mutanen

E-mail: [esa@seesamaukene.fi](mailto:esa@seesamaukene.fi)

Telephone: +358 504933523

**Internet address(es):**Main address: <http://www.keuruu.fi>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/keuruu?id=429341&tpk=73291925-a839-441a-84f8-dd65fc1d58f2>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/keuruu?id=429341&tpk=73291925-a839-441a-84f8-dd65fc1d58f2>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

MAATALOUSYRITTÄJIEN LOMITUSPALVELUT (Puitejärjestely)

**II.1.2. Main CPV code**

77500000 Animal husbandry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Tarjouskilpailussa on kysymys Keuruun kaupungin hallinnoiman maatalousyrittäjien lomituspalvelujen hankinnasta. Keuruun kaupungin Lomituspalvelut -yksikkö toimii lomituspalvelujen paikallisyksikkönä. Maatalouslomittajina käytetään kaupungin palveluksessa olevia lomittajia. Tässä hankinnassa on kysymys omien lomittajien tuottamien palvelujen täydentämisestä ostopalvelun avulla.

Puitesopimuskumppaneilta voidaan hankkia lomituspalveluja puitesopimuksen 5.1.2. kohdassa sanotuille tuotantoaloille ja samassa kohdassa yksilöityjen kuntien/kaupunkien alueilla sijaitseville maatiloille.

Hankintamenettelyssä perustetaan puitejärjestely. Hankinnan kohde ja sopimusehdot on kuvattu liitteenä olevassa puitesopimusluonnoksessa (liitteineen).

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 240 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI19 Länsi-Suomi

Main site or place of performance: Lomituspalveluja tuotetaan liitteenä olevan puitesopimusluonnoksen 5.1.2. kohdan muk. alueella.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Tarjouskilpailussa on kysymys Keuruun kaupungin hallinnoiman maatalousyrittäjien lomituspalvelujen hankinnasta. Keuruun kaupungin Lomituspalvelut -yksikkö toimii lomituspalvelujen paikallisyksikkönä. Maatalouslomittajina käytetään kaupungin palveluksessa olevia lomittajia. Tässä hankinnassa on kysymys omien lomittajien tuottamien palvelujen täydentämisestä ostopalvelun avulla.

Puitesopimuskumppaneilta voidaan hankkia lomituspalveluja puitesopimuksen 5.1.2. kohdassa sanotuille tuotantoaloille ja samassa kohdassa yksilöityjen kuntien/kaupunkien alueilla sijaitseville maatiloille.

Hankintamenettelyssä perustetaan puitejärjestely. Hankinnan kohde ja sopimusehdot on kuvattu liitteenä olevassa puitesopimusluonnoksessa (liitteineen).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 240 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Tarjoaja voi osallistua jättämällä tarjouksen osaamisensa mukaisten kotieläintuotantoalojen ja valitsemiensa kuntien/kaupunkien alueilla sijaitsevien tilojen lomituspalveluihin (Katso lisää puitesopimuksen kohdasta 5.1.2.)

Katso sopimuskauden tarkemmat ehdot puitesopimusluonnoksesta.

Palveluille on annettu kattohinta, jonka avulla hankintayksikkö varmistaa rahoituksensa riittävyyden.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators  
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 997

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 03/02/2023 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/04/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 03/02/2023 Local time: 09:01

Place:

Tarjoukset avataan Teams-kokouksessa.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuuteen voi osallistua vain hankintayksikköä edustavia henkilöitä. Tarjousten avaaminen tapahtuu aikaisintaan edellä sanottuna ajankohtana.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Joitakin kuukausia ennen nyt perustettavan puitejärjestelyn päättymistä (ehkä vuonna 2026).

## **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

## **VI.3. Additional information**

Puitejärjestelyyn hyväksytään kaikki tarjouspyynnön mukaisen / hyväksytyn tarjouksen tehneet lomituspalvelujen tuottajat. Heidät asetetaan tuotantoalojen ja kuntien/kaupunkien mukaiseen etusijajärjestykseen hinnan mukaan. Toimeksiannon eli työtilauksen (hankintasopimuksen) kohdistamisen säännöt on kuvattu liitteenä olevassa puitesopimusluonnoksessa.

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/80531/notice/116839>

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Muutoksenhakuohjeet toimitetaan tarjoajille hankintapäätöksen liitteenä.

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/01/2023